



**MT1857A**

- Operating Instructions
- Warning Information
- Parts Breakdown

TRINQUETE NEUMÁTICO 3/8"  
**3" AIR**  
**8 RATCHET**



**SPECIFICATIONS**

	<b>MT1857A</b>
Square Drive .....	3/8"
Max. Torque .....	.60 ft. lbs.
Working Torque .....	10-55 ft. lbs.
Max. Free Speed .....	160 RPM
Weight .....	2.46 lbs.
Overall Length .....	10.3"
Air Consumption .....	.4 CFM
Sound Pressure Level .....	90 dBA
Recom. Air Pressure .....	.90 PSIG
Min. Hose Size .....	.3/8" ID
Air Inlet .....	1/4" NPT

**! WARNING**

- MAXIMUM RPM OF 160
- MAX AIR PRESSURE:  
90 PSIG, 6.2 BAR



**ALWAYS READ INSTRUCTIONS BEFORE USING POWER TOOLS**



**ALWAYS WEAR SAFETY GOGGLES**



**WEAR HEARING PROTECTION**



**AVOID PROLONGED EXPOSURE TO VIBRATION**

**! WARNING**

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- lead from lead-based paints,
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

# ⚠ WARNING

## FAILURE TO OBSERVE THESE WARNINGS COULD RESULT IN INJURY



**THIS INSTRUCTION MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY INFORMATION.**

**READ THIS INSTRUCTION MANUAL CAREFULLY AND UNDERSTAND ALL INFORMATION BEFORE OPERATING THIS TOOL.**

- It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using this product. It is also the responsibility of the tool owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Matco Tools for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.



- Always operate, inspect and maintain this tool in accordance with American National Standards Institute Safety Code of Portable Air Tools (ANSI B186.1) and any other applicable safety codes and regulations.

- For safety, top performance and maximum durability of parts, operate this tool at 90 psig; 6.2 bar max air pressure with 3/8" diameter air supply hose.



- Always wear impact-resistant eye and face protection when operating or performing maintenance on this tool, users and bystanders.

- Always wear hearing protection when using this tool, users and bystanders. High sound levels can cause permanent hearing loss. Use hearing protection as recommended by your employer or OSHA regulation.



- Keep the tool in efficient operating condition.

- Keep out of reach of children.

- Operators and maintenance personnel must be physically able to handle the bulk, weight and power of this tool.

- Air powered tools can vibrate in use. Vibration, repetitive motions or uncomfortable positions over extended periods of time may be harmful to your hands and arms. Discontinue use of tool if discomfort, tingling feeling or pain occurs. Seek medical advice before resuming use.

- Air under pressure can cause severe injury. Never direct air at yourself or others. Always turn off the air supply, drain hose of air pressure and detach tool from air supply before installing, removing or adjusting any accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool. Failure to do so could result in injury. Whip hoses can cause serious injury. Always check for damaged, frayed or loose hoses and fittings, and replace immediately. Do not operate a damaged or worn tool. Do not use quick detach couplings at tool.



See instructions for correct set-up.

- Place the tool on the work before starting the tool.
- Slipping, tripping and/or falling while operating air tools can be a major cause of serious injury or death. Be aware of excess hose left on the walking or work surface.



- Keep body working stance balanced and firm. Do not overreach when operating the tool.

- Anticipate and be alert for sudden changes in motion during start up and operation of any power tool.

- Do not carry tool by the hose. Protect the hose from sharp objects and heat.

- Note direction of rotation BEFORE operating this tool.

- Tool shaft may continue to rotate briefly after throttle is released. Avoid direct contact with accessories during and after use. Gloves will reduce the risk of cuts or burns

- Keep away from rotating end of tool. Do not wear jewelry or loose clothing. Secure long hair. Scalping can occur if hair is not kept away from tool and accessories. Choking can occur if neckwear is not kept away from tool and accessories.



- This tool is not insulated against electric shock.

- Use replacement parts and accessories recommended by Matco Tools.



- **Use only impact wrench sockets and accessories on this tool. Do not use hand sockets and accessories.**

- Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids such as kerosene, diesel or jet fuel.



- This tool must not be used in explosive atmospheres.

- Do not force tool beyond its rated capacity.

- Do not remove any labels. Replace damaged labels.

- Servicing and repairs should only be made by an authorized service center.

- Do not use (or modify) the tool for any other purpose than that for which it was designed without consulting the manufacturer's authorized representative.

- This product may contain one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. *Wash hands thoroughly after handling.*

# MT1857A 3/8" Air Ratchet

## FEATURES

- High powered motor delivers up to 60 Ft. Lbs. of maximum torque
- Rotating center handle exhaust keeps exhaust air away from the user
- Stepless variable speed throttle for total user versatility
- Matco patented grease fitting in the yoke, provides easier maintenance to the head, and added durability
- Chrome molly ratchet yoke for added durability

## OPERATION

The 3/8" ratchet is designed to fasten and unfasten threaded fasteners while operating under recommended conditions. Note the directional setting of the reversing lever before depressing the throttle. Ensure body stance to be in excellent balance and have full control of the tool before use. Be fully alert as sudden reaction torques and directional changes may unexpectedly occur. Be aware that air ratchets are not torque wrenches or pry bars. Joints and fasteners requiring a specific torque must be checked with a torque wrench as the final step. Using the air ratchet while the power is in the "off" position, to tighten or break-free fasteners, can irreversibly damage its internal mechanism and will void any remaining warranty.

Always turn off the air supply, drain hose of air pressure and detach tool from air supply before installing, removing or adjusting any part or accessory on this tool, or before performing any maintenance on this tool.

## AIR SUPPLY

Tools of this class operate on a wide range of air pressures. It is recommended that air pressure of these tools measures 90 PSIG at the tool with the trigger fully depressed and no load applied to the tool. Higher pressure and unclean air will shorten tool life and may create a hazardous condition.

Water in the air line will cause damage to the tool. Drain water from air lines and compressor prior to running tool. Clean the air inlet filter screen weekly. The recommended hook-up procedure can be viewed in Figure 1.

The air inlet (Figure 2), used for connecting air supply, has standard 1/4" NPT American Thread.

Line pressure should be increased to compensate for unusually long air hoses (over 25 feet). Minimum hose diameter should be 3/8" I.D. and fittings should have the same inside dimensions.

Ensure an accessible emergency shut off valve has been installed in the air supply line and make others aware of its location.

## TROUBLESHOOTING

Other factors outside the tool may cause loss of power or erratic action. Reduced compressor output, excessive drain on the air line, moisture or restrictions in air pipes or the use of hose connections of improper size or poor conditions may reduce air supply. If outside conditions are in order, and the tool still performs erratically, disconnect tool from hose and take tool to your nearest Matco authorized service center.

## LUBRICATION & MAINTENANCE

Lubricate the tool daily with a high quality grade of air tool oil. If no air line oiler is used, run 1/2 ounce of oil through the tool. The oil can be squirted into the tool air inlet Figure 2, or into the hose at the nearest connection to the air supply, then run the tool. A rust inhibitive oil is acceptable for air tools. Grease fitting on yoke occasionally to ensure proper lubrication of the ratchet mechanism.

## ⚠ WARNING

After an air tool has been lubricated, oil will discharge through the exhaust port during the first few seconds of operation. The exhaust port must be covered with a towel before applying air pressure to prevent serious injury.

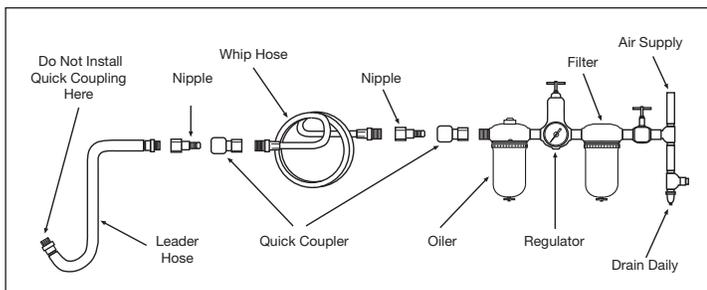


FIG. 1

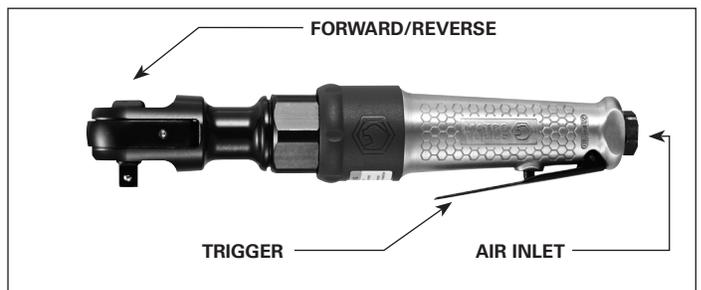


FIG. 2

## MT1857A 3/8" Air Ratchet

### WARRANTY

Matco warrants this air tool for a period of 1 year to the consumer. We will repair any MT Series air tool covered under this warranty which proves to be defective in material or workmanship during the warranty period. In order to have your tool repaired, return the tool to any of the Matco Authorized Warranty Centers listed, freight prepaid. Please include a copy of your proof of purchase and a brief description of the problem. The tool will be inspected and if any part or parts are found to be defective in material or workmanship, the tool will be repaired free of charge and returned to you freight prepaid.

This warranty gives you specific rights. You may also have other rights which vary from state to state.

The foregoing obligation is Matco's sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall Matco be liable for any incidental or consequential damages.

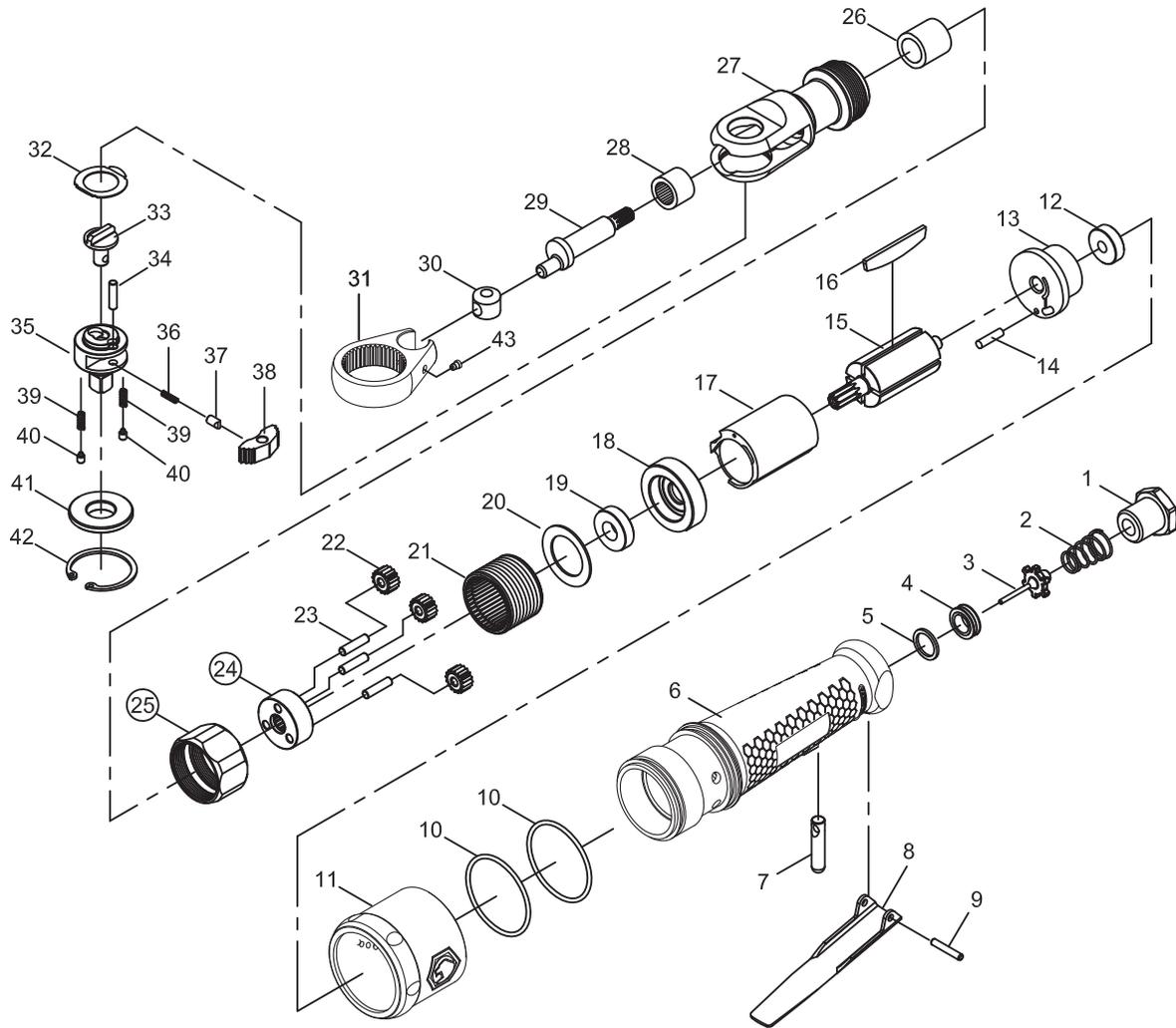
**Note:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above limitation or exclusion may not apply to you.

**NATIONAL MACHINE GROUP  
AIR TOOL REPAIR CENTER**  
1330 Commerce Dr.  
Stow, OH 44224  
(330) 688-6494

**Discount Tool Repair**  
3433 Losee Rd. #1  
North Las Vegas, NV 89030  
(702) 657-6570

**HT PNEUMATIC REBUILDERS**  
22 Goodmark Place Unit #8  
Toronto, ON M9w 6R2  
(416) 213-0172

# MT1857A 3/8" Air Ratchet



REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
1	RS185707	Air Inlet Bushing	1
2	RS185703	Throttle Valve Spring	1
3	RS185704	Throttle Valve	1
4	RS185706	Throttle Valve Seat	1
5	RS328825	Spacer	1
6	RS185710	Handle with logo	1
7	RS185705	Valve Stem	1
8	RS185708	Throttle Lever	1
9	RS185709	Spring Pin	1
10	RS1857101	Exhaust Deflector Seal	2
11	RS638241	Exhaust Deflector	1
12	RS21114	Ball Bearing	1
13	RS63813	Rear End Plate (including #14)	1
14		Spring Pin (included with #13)	1
15	RS63814	Rotor	1
16	RS61015P	Rotor Blade-(Pack of 4)	1
17	RS63816	Cylinder	1
18	RS63817	Front End Plate	1
19	RS30524	Ball Bearing	1
20	RS63819	Washer	1
21	RS63820	Internal Gear	1
22	RS63821	Planet Gear	3
23		Gear Pivot (included with #24)	3

REF. NO.	PART NO.	DESCRIPTION	QTY.
24	RS63823	Gear Plate (including #23)	1
25	RS61025	Clamp Nut	1
26	RS63824	Bushing	1
27	RS185726	Ratchet Housing	1
28	RS63827	Needle Bearing	1
29	RS63828	Crank Shaft	1
30	RS63829	Drive Bushing	1
31	RS185730K	Ratchet Yoke Assembly (including #43)	1
32	*	Washer	1
33	*	Reverse Button	1
34	*	Pawl Pivot	1
35	*	Ratchet Anvil 3/8" Dr.	1
36	*	Spring	1
37	*	Spring Cap	1
38	*	Ratchet Pawl	1
39	*	Friction Spring	2
40	*	Steel Post	2
41	*	Thrust Washer	1
42	*	Retaining Ring	1
43		Grease Fitting (included with 31)	1

\* Available only as a head kit, RSMT1857RHK

US patent #6,305,246

- Instrucciones de Operación
- Información de Advertencia
- Revisión de Refacciones

# TRINQUETE NEUMÁTICO 3/8"



## ESPECIFICACIONES

	MT1857A
Encaje cuadrado.....	.3/8"
Máx. torsión.....	.60 libras-pie
Torsión de trabajo.....	.10-55 libras-pie
Velocidad libre máx.....	.160 RPM
Peso.....	.2.46 lbs.
Longitud global.....	.10.3"
Consumo de aire.....	.4 CFM
Nivel de presión sonora.....	.90 dBA
Presión recomendada de aire.....	.90 PSIG
Tamaño mín. de manguera.....	.3/8" ID
Entrada de aire.....	.1/4" NPT

### ! ADVERTENCIA

- MÁXIMA RPM DE 160
- PRESIÓN MÁXIMA DE AIRE:  
90 PSIG, 6.2 BAR



LEER SIEMPRE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR LAS HERRAMIENTAS NEUMÁTICAS



USAR SIEMPRE ANTEOJOS PROTECTORES



USAR PROTECCIÓN PARA LOS OÍDOS



EVITAR EXPOSICIÓN PROLONGADA A LAS VIBRACIONES

### ! ADVERTENCIA

El polvo creado por la lijación eléctrica, la aserradura, la trituración, la perforación y otras actividades de construcción contiene químicos conocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños a reproducción. Algunos ejemplos de dichos químicos son:

- El plomo proveniente de pintura con base de plomo,
- La sílica cristalina de ladrillo y cemento y otros productos de mampostería, y
- El arsénico y el cromo de maderos químicamente tratados.

El riesgo de dichas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la cual usted realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a dichos químicos: trabaje en una área bien ventilada y con equipo de seguridad aprobado, tales como las máscaras anti-polvo, los que son específicamente diseñados para filtrar las partículas microscópicas.

## ⚠ ADVERTENCIA

### EL INCUMPLIMIENTO DE OBSERVAR ESTAS ADVERTENCIAS PUEDEN RESULTAR EN ALGUNA LESIÓN



ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD. LEA CUIDADOSAMENTE ESTE MANUAL INSTRUCTIVO Y COMPRENDA TODA INFORMACIÓN ANTES DE OPERAR ESTA HERRAMIENTA.

Lea y comprenda todas las instrucciones. Hacer caso omiso al seguir todas las instrucciones alistadas a continuación podría ocasionar el choque eléctrico, incendio, explosiones y/o lesiones personales serias. Es la responsabilidad del propietario asegurarse que todo el personal lea este manual previo al uso de este dispositivo. También es la responsabilidad del propietario del dispositivo mantener intacto este manual y en un lugar conveniente para que todos lo lean y vean. Si el manual o las etiquetas se hayan perdido o no sean legibles, comuníquese con Matco Tools por algunos repuestos. Si el operador no domina el idioma inglés, las instrucciones del producto y de seguridad le serán leídas y discutidas con el operador en el idioma materno del operador por parte del comprador/propietario o su designado, asegurándose que el operador comprenda el contenido.



- Opere, inspeccione y mantenga siempre esta herramienta de acuerdo con el Código de Seguridad del Instituto Americano de Estándares Nacionales para las Herramientas Portátiles Neumáticas (ANSI B186.1) y cualquier otro código o regulación aplicables.

- Por seguridad, desempeño superior y durabilidad máxima de las refacciones, opere esta herramienta a la máxima presión de aire al 90 psig; 6.2 barg. con una manguera de alimentación de aire de 3/8" en diámetro.

- Al operar o al realizar el mantenimiento de esta herramienta, lleve siempre la protección de ojos y cara resistentes al impacto.

- Al usar esta herramienta, lleve siempre protección para los oídos. Los altos niveles de ruido pueden ocasionar la pérdida permanente del oído. Use protección para los oídos según lo recomendado por su empleador o regulación OSHA.

- Mantenga esta herramienta en condición eficiente de operación.

- Mantenga fuera del alcance de los niños.

- Los operadores y personal de mantenimiento deben poder físicamente manejar el volumen, peso y potencia de esta herramienta.

- Las herramientas neumáticas pueden vibrar con su uso. Las vibraciones, movimientos repetitivos o posiciones incómodas durante períodos extendidos de tiempo pueden ser dañinos para sus manos y brazos. Suspnda el uso de la herramienta si experimente molestias, estremecimiento o dolor. Antes de continuar usándola, solicite el consejo médico.

- El aire bajo presión puede ocasionar alguna herida severa. Nunca dirija el aire hacia usted ni a otros. Apague siempre la alimentación de aire, vacíe la manguera de toda presión de aire y separe la herramienta de la alimentación de aire antes de instalar, quitar o ajustar cualquier accesorio de esta herramienta, o antes de realizar cualquier mantenimiento de esta herramienta. La falla en hacerlo podría resultar en alguna lesión. Las mangueras de látigo pueden ocasionar alguna herida seria. Revise siempre las mangueras y herrajes por daños, deshilachas o solturas, y repóngalos inmediatamente. No use en la herramienta los acoplamientos de rápida



separación. Vea las instrucciones por la instalación correcta. No opere ninguna herramienta dañada o desgastada. No use acoplamientos de sujeción rápida en la herramienta.

- Resbalsarse, tropezarse y/o caerse durante la operación de herramientas neumáticas puede ser una causa mayor de lesión seria o la muerte. Sea consciente de la manguera excedente, dejada por la superficie para caminar o trabajar.

- Mantenga balanceada y firme la postura corporal de trabajo. No se extra limite al operar esta herramienta.

- Anticipe y sea alerta por cambios repentinos de movimiento durante el arranque inicial y operación de cualquier herramienta neumática.

- No lleve la herramienta por la manguera. Proteja la manguera de objetos afilados y del calor.

- El eje de la herramienta puede seguir rotando brevemente después de que se libere la válvula reguladora. Evite el contacto directo con los accesorios durante y después del uso. Los guantes reducirán el riesgo de alguna cortada o quemadura.

- Manténgase lejos del extremo rotador de la herramienta. No lleve puesto ni joyería ni ropa suelta. Fije el pelo largo. Se puede arrancar el cabello si no se lo mantenga a distancia de la herramienta y accesorios. Mantenga a distancia de la herramienta y de los accesorios los accesorios del cuello para evitar el ahogamiento.

- Las brocas del taladro pueden atarse repentinamente y causar la rotación de la pieza de trabajo o de la herramienta, así ocasionando lesiones en los brazos y/o en los hombros. Se genera suficiente torsión para ocasionar caídas. Siempre use brocas afiladas. Use menos presión al momento de alcanzar la penetración completa de la pieza.

- Esta herramienta no está aislada contra el choque eléctrico.

- Use los accesorios recomendados por Matco Tools.

- **Use sólo con los casquillos de llave de impacto y accesorios designados para dicha herramienta. No use los casquillos de mano ni accesorios, ya que estos pueden ser dañados u ocasionar daño al equipo al operador.**

- No lubrique las herramientas con soluciones inflamables ni volátiles, tales como el queroseno, el gasóleo ni el combustible para aviones.

- No fuerce las herramientas más allá de su capacidad nominal.

- No quite ninguna etiqueta. Reponga las etiquetas dañadas.

- Esta herramienta no debe usarse en ambientes explosivos.

- El mantenimiento y las reparaciones deben realizarse sólo por parte de un centro de servicio autorizado.

- No use (no modifique) la herramienta para ningún otro propósito que no sea el para el cual fue diseñado, sin consultar a algún representante autorizado del fabricante.

- Este producto contiene sustancias químicas consideradas por el Estado de California como causantes de cáncer, de malformaciones congénitas u otros daños en el sistema reproductivo. *Lávese bien las manos después de manipular el producto.*

## CARACTERÍSTICAS

- Motor de alta potencia proporciona de hasta 60 libras-pie de máxima torsión
- Mango central giratorio del escape mantiene el aire de escape lejos del usuario
- Válvula estranguladora de velocidad variable sin pasos para una versatilidad total del usuario
- Grasera en el yugo, patentada por Matco, facilita el mantenimiento de la cabeza y proporciona durabilidad adicional
- Yugo de matraca cromado en molibdeno para una durabilidad adicional

## OPERACIÓN

El trinquete 3/8" está diseñado para sujetar y de-sujetar los sujetadores roscados durante la operación bajo condiciones recomendadas. Anótese el ajuste de sentido de la palanca de reversa antes de presionar la válvula reguladora. Previo al uso, asegúrese de contar con un excelente equilibrio de su postura corporal y un control pleno de la herramienta. Esté completamente alerta y al pendiente ya que las reacciones repentinas de torsión y los cambios de sentido podrían darse de forma inesperada. Tenga la plena consciencia de que los trinquetes neumáticos no son torquímetros ni palancas. Como paso final, las juntas y los sujetadores, los que requieren una torsión específica, deben revisarse con un torquímetro. Al usar un trinquete neumático cuando no éste no está prendido (cuando está en la posición de "apagado") o para apretar o librar los sujetadores, se podría dañar de forma irreversible al mecanismo interno y se anulará la garantía restante.

Siempre apague el suministro de aire, vacíe la manguera de su presión de aire y desconecte la herramienta del suministro de aire antes de instalar, extraer o ajustar cualquier parte of accesorio en esta herramienta o antes de realizar cualquier servicio a esta herramienta.

## ALIMENTACIÓN DE AIRE

Las herramientas de esta categoría operan dentro de un rango amplio de presión de aire. Al trabajar libremente, se recomienda que la presión de aire de estas herramientas mida a un 90 PSI en la herramienta. La presión alta y el aire sucio disminuirán la vida de la herramienta debido al desgaste más rápido, y pueden crear condiciones peligrosas.

Cualquier agua en la línea de aire dañará la herramienta. Drene diariamente el tanque de aire. Limpie al menos semanalmente la malla de filtración de la ventila de admisión de aire. El procedimiento recomendado de conexión se puede revisar en la Figura 1.

La ventila de admisión de aire (Figura 2), empleada para la conexión de abastecimiento de aire, cuenta con la Rosca Estándar Americana NPT 1/4".

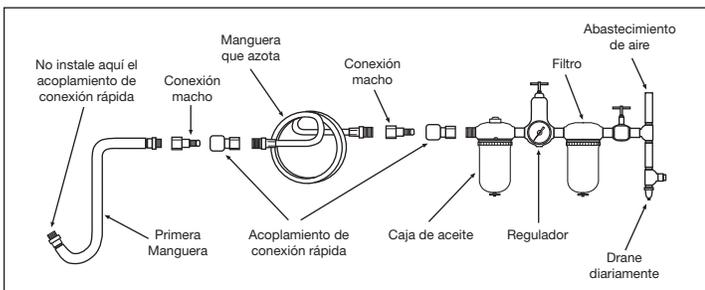


FIG. 1

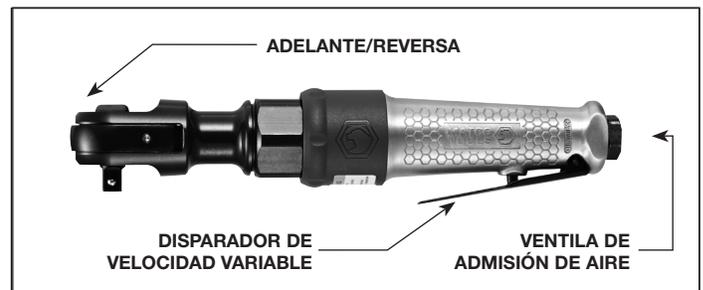


FIG. 2

La presión de línea debe ser aumentada para compensar por mangueras excepcionalmente largas (más de 25 pies). El diámetro mínimo de manguera debe ser de 3/8" Diám. Int. y los herrajes deben tener la misma dimensión interior.

Asegúrese que se haya instalado una válvula accesible de apagado por emergencia en la línea de suministro de aire e informe a otros de su ubicación.

## DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Otros factores independientes de la herramienta pueden ocasionar la pérdida de potencia o alguna acción errática. Las emisiones reducidas de la salida del compresor, el drenaje excesivo en la línea de aire, la humedad o las restricciones en las pipas de aire o el uso de conexiones de manguera de tamaño inadecuado, o pobres condiciones, pueden disminuir el suministro de aire. Si las condiciones exteriores son inadecuadas y la herramienta aún funciona de forma errática, desconecte la herramienta de la manguera y lleve la herramienta al centro de servicio autorizado Matco más cercano a usted.

## LUBRICACIÓN & MANTENIMIENTO

Lubrique diariamente la herramienta con algún aceite de buena calificación para herramientas neumáticas. Si no se usa ningún engrasador de línea de aire, deje caer 1/2 oz. de aceite por la herramienta. Se puede lanzar un chorro de aceite por la ventila de admisión de aire de la herramienta, Figura 2, o por la manguera en la conexión más cercana al abastecimiento de aire, luego marche la herramienta. Un aceite para la inhibición de la oxidación es adecuado para las herramientas neumáticas.

## ⚠ ADVERTENCIA

Siempre apague el suministro de aire, vacíe la manguera de su presión de aire y desconecte la herramienta del suministro de aire antes de instalar, extraer o ajustar cualquier parte of accesorio en esta herramienta o antes de realizar cualquier servicio a esta herramienta.

## GARANTÍA

Matco garantiza esta herramienta neumática por un periodo de un año para el consumidor. Reparemos cualquier herramienta neumática de la Serie MT, cubierta bajo esta garantía, la cual demuestra ser defectuosa en cuestión material o mano de obra durante el período de dicha garantía. Para que se repare su herramienta, devuelva la herramienta a cualquiera de los Centros de Garantía Autorizados de Matco alistados a continuación, con el flete prepagado. Incluye por favor una copia de su comprobación de compra y una breve descripción del problema. Se inspeccionará la herramienta y si cualquier pieza o piezas se encuentre(n) con algún defecto material o de mano de obra, se reparará la herramienta, libre de cargos, y ésta será devuelta a usted con flete prepagado.

Esta garantía le proporciona ciertos derechos. Usted puede tener también otros derechos los cuales varían de estado a estado.

La obligación anterior es la única responsabilidad de Matco bajo esta o cualquier garantía implicada y Matco no será, bajo ninguna circunstancia, responsable por los daños incidentales ni consecuenciales.

**NOTA:** Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted también podría contar con otros derechos los cuales varían de estado a estado.

**NATIONAL MACHINE GROUP  
AIR TOOL REPAIR CENTER**  
1330 Commerce Dr.  
Stow, OH 44224  
(330)688-6494

**Discount Tool Repair**  
3433 Losee Rd. #1  
North Las Vegas, NV 89030  
(702) 657-6570

**HT PNEUMATIC REBUILDERS**  
22 Goodmark Place Unit #8  
Toronto, ON M9w 6R2  
(416) 213-0172